

ná mó bō rě huì shàng fó pú sà *Three times*
南 無 般 若 會 上 佛 菩 薩

wú shàng shèn shēn wéi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù
無 上 甚 深 微 妙 法 百 千 萬 劫 難 遭 遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我 今 見 聞 得 受 持 願 解 如 來 真 實 義

dà bō rě bō luó mì duō jīng juàn dì yì bǎi èr shí sān
大 般 若 波 羅 蜜 多 經 卷 第 一 百 二 十 三

chū fēn jiào liàng gōng dé pǐn dì sān shí zhī èr shí yī
初 分 校 量 功 德 品 第 三 十 之 二 十 一

「 shì zūn ! yún hé yǐ fó shí lì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 佛 十 力 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì ? 」
修 習 一 切 智 、 道 相 智 、 一 切 相 智 ? 」

「 qìng xǐ ! fó shí lì fó shí lì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 佛 十 力 佛 十 力 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ fó shí lì xìng kōng yǔ yí qiè zhì 、
 以 佛 十 力 性 空 與 一 切 智 、
 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wú èr fēn gù 。 」
 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 無 二 分 故 。 」
 「 shì zūn ! yún hé yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、
 世 尊 ! 云 何 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、
 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 無 二 為 方 便 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
 無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,
 xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì ? 」
 修 習 一 切 智 、 道 相 智 、 一 切 相 智 ? 」
 「 qīng xǐ ! sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
 慶 喜 ! 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、
 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、
 dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng 。
 大 慈 、 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空 。

hé yǐ gù ? yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng yǔ yí qiè zhì 、
dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wú èr fēn gù 。
qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ fó shí lì děng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì 。 」
「 shì zūn ! yún hé yǐ fó shí lì wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí yí qiè tuó luó ní mén 、 yí qiè sān mó dì mén ? 」

「 qìng xǐ ! fó shí lì fó shí lì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 佛 十 力 佛 十 力 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ fó shí lì xìng kōng yǔ yī qiè tuó luó ní mén 、
以 佛 十 力 性 空 與 一 切 陀 羅 尼 門 、

yī qiè sān mó dì mén wú èr wú èr fēn gù 。 」
一 切 三 摩 地 門 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、
世 尊 ! 云 何 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、

dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí yī qiè tuó luó ní mén 、 yī qiè sān mó dì mén ? 」
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 ? 」

「 qìng xǐ ! sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
慶 喜 ! 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、

dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng 。
大 慈 、 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空 。

hé yǐ gù ? yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
何 以 故 ？ 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng yǔ yī qiè tuó luó ní mén 、
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空 與 一 切 陀 羅 尼 門 、

yī qiè sān mó dì mén wú èr wú èr fēn gù 。
一 切 三 摩 地 門 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ fó shí lì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 佛 十 力 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí yī qiè tuó luó ní mén 、 yī qiè sān mó dì mén 。 」
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ fó shí lì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 佛 十 力 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí pú sà mó hē sà hòng ? 」
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 ？ 』

「 qìng xǐ ! fó shí lì fó shí lì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 佛 十 力 佛 十 力 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ fó shí lì xìng kōng yǔ bǐ pú sà mó hē sà hòng wú èr wú èr fēn gù 。 」
以 佛 十 力 性 空 與 彼 菩 薩 摩 訶 薩 行 無 二 無 二 分 故 。 』

「 shì zūn ! yún hé yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、
世 尊 ！ 云 何 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、

dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí pú sà mó hē sà hòng ? 」
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 ？ 』

「 qìng xǐ ! sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
慶 喜 ！ 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、

dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng 。
大 慈 、 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空 。

hé yǐ gù ? yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
何 以 故 ？ 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空

yǔ bǐ pú sà mó hē sà hòng wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 菩 薩 摩 訶 薩 行 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ fó shí lì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 佛 十 力 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí pú sà mó hē sà hòng 。 」
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ fó shí lì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 佛 十 力 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí ? 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 ？ 」

「 qìng xǐ ! fó shí lì fó shí lì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 佛 十 力 佛 十 力 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ fó shí lì xìng kōng yǔ bǐ wú shàng zhèng děng pú tí wú èr wú èr fēn gù 。 」
以 佛 十 力 性 空 與 彼 無 上 正 等 菩 提 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、
世 尊 ！ 云 何 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、

dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí ? 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 ？ 」

「 qìng xǐ ! sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
慶 喜 ！ 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、

dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng 。
大 慈 、 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空 。

hé yǐ gù ? yǐ sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
何 以 故 ？ 以 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ xìng kōng
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 性 空

yǔ bǐ wú shàng zhèng děng pú tí wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 無 上 正 等 菩 提 無 二 無 二 分 故 。

qīng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ fó shí lì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 佛 十 力 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí 。 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí bù shī 修 習 布 施 、 jìng jìe 淨 戒 、 ān rěn 安 忍 、
 jīng jìn jìng lù bō rě bō luó mì duō 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 ？ 」
 「 qìng xǐ 慶 喜 ！ wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 hé yǐ gù ？ 何 以 故 ？
 yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ bù shī 以 無 忘 失 法 性 空 與 布 施 、 jìng jìe 淨 戒 、 ān rěn 安 忍 、
 jīng jìn jìng lù bō rě bō luó mì duō wú èr wú èr fēn gù 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 無 二 無 二 分 故 。 」
 「 shì zūn 世 尊 ！ yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、
 wú shēng wéi fāng biàn 無 生 為 方 便 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn 無 所 得 為 方 便 ， huí xiàng yí qiè zhì zhì 迴 向 一 切 智 智 ，
 xiū xí bù shī 修 習 布 施 、 jìng jìe 淨 戒 、 ān rěn 安 忍 、
 jīng jìn jìng lù bō rě bō luó mì duō 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 ？ 」

「 qìng 慶 xǐ 喜 ! héng 恆 zhù 住 shě 捨 xìng 性 héng 恆 zhù 住 shě 捨 xìng 性 xìng 性 kōng 空 。 hé 何 yǐ 以 gù 故 ?
 yǐ 以 héng 恆 zhù 住 shě 捨 xìng 性 xìng 性 kōng 空 yǔ 與 bù 布 shī 施 、 jìng 淨 jiè 戒 、 ān 安 rěn 忍 、
 jīng 精 jìn 進 、 jìng 靜 lǜ 慮 、 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 duō 多 wú 無 èr 二 wú 無 èr 二 fēn 分 gù 故 。
 qìng 慶 xǐ 喜 ! yóu 由 cǐ 此 gù 故 shuō 說 : yǐ 以 wú 無 wàng 忘 shī 失 fǎ 法 děng 等 wú 無 èr 二 wéi 為 fāng 方 biàn 便 、
 wú 無 shēng 生 wéi 為 fāng 方 biàn 便 、 wú 無 suǒ 所 dé 得 wéi 為 fāng 方 biàn 便 , huí 迴 xiàng 向 yí 一 qiè 切 zhì 智 zhì 智 ,
 xiū 修 xí 習 bù 布 shī 施 、 jìng 淨 jiè 戒 、 ān 安 rěn 忍 、
 jīng 精 jìn 進 、 jìng 靜 lǜ 慮 、 bō 般 rě 若 bō 波 luó 羅 mì 蜜 duō 多 。 」
 「 shì 世 zūn 尊 ! yún 云 hé 何 yǐ 以 wú 無 wàng 忘 shī 失 fǎ 法 wú 無 èr 二 wéi 為 fāng 方 biàn 便 、
 wú 無 shēng 生 wéi 為 fāng 方 biàn 便 、 wú 無 suǒ 所 dé 得 wéi 為 fāng 方 biàn 便 , huí 迴 xiàng 向 yí 一 qiè 切 zhì 智 zhì 智 ,

ān zhù nèi kōng 、 wài kōng 、 nèi wài kōng 、 kōng kōng 、 dà kōng 、 shèng yì kōng 、
 yǒu wéi kōng 、 wú wéi kōng 、 bì jìng kōng 、 wú jì kōng 、 sàn kōng 、
 wú biàn yì kōng 、 běn xìng kōng 、 zì xiàng kōng 、 gòng xiàng kōng 、 yí qiè fǎ kōng 、
 bù kě dé kōng 、 wú xìng kōng 、 zì xìng kōng 、 wú xìng zì xìng kōng ? 」
 「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
 yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng
 yǔ bǐ nèi kōng nǎi zhì wú xìng zì xìng kōng wú èr wú èr fēn gù 。 」
 「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

ān zhù nèi kōng 、 wài kōng 、 nèi wài kōng 、 kōng kōng 、 dà kōng 、 shèng yì kōng 、

yǒu wéi kōng 、 wú wéi kōng 、 bì jìng kōng 、 wú jì kōng 、 sàn kōng 、

wú biàn yì kōng 、 běn xìng kōng 、 zì xiàng kōng 、 gòng xiàng kōng 、 yí qiè fǎ kōng 、

bù kě dé kōng 、 wú xìng kōng 、 zì xìng kōng 、 wú xìng zì xìng kōng ? 」

「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng

yǔ bǐ nèi kōng nǎi zhì wú xìng zì xìng kōng wú èr wú èr fēn gù 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

ān zhù nèi kōng nǎi zhì wú xìng zì xìng kōng 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yī qiè zhì zhì ，

ān zhù zhēn rú 、 fǎ jiè 、 fǎ xìng 、 bù xū wàng xìng 、 bù biàn yì xìng 、

píng děng xìng 、 lí shēng xìng 、 fǎ dìng 、 fǎ zhù 、

shí jì 、 xū kōng jiè 、 bù sī yì jiè ? 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng

yǔ bǐ zhēn rú nǎi zhì bù sī yì jiè wú èr wú èr fēn gù 。 」

「 世 尊 ！ 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
安 住 真 如 、 法 界 、 法 性 、 不 虛 妄 性 、 不 變 異 性 、
平 等 性 、 離 生 性 、 法 定 、 法 住 、
實 際 、 虛 空 界 、 不 思 議 界 ？ 」
「 慶 喜 ！ 恆 住 捨 性 恆 住 捨 性 性 空 。 何 以 故 ？
以 恆 住 捨 性 性 空
與 彼 真 如 乃 至 不 思 議 界 無 二 無 二 分 故 。
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 無 忘 失 法 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

ān zhù zhēn rú nǎi zhì bù sī yì jiè 。 」
安 住 真 如 乃 至 不 思 議 界 。 」

「 shì zūn ！ yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

ān zhù kǔ 、 jí 、 miè 、 dào shèng dì ? 」
安 住 苦 、 集 、 滅 、 道 聖 諦 ? 」

「 qìng xǐ ！ wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng
以 無 忘 失 法 性 空

yǔ bǐ kǔ 、 jí 、 miè 、 dào shèng dì wú èr wú èr fēn gù 。 」
與 彼 苦 、 集 、 滅 、 道 聖 諦 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ！ yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，

ān zhù kǔ 、 jí 、 miè 、 dào shèng dì ？ 」

「 qīng xǐ ！ héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ？

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng

yǔ bǐ kǔ 、 jí 、 miè 、 dào shèng dì wú èr wú èr fēn gù 。

qīng xǐ ！ yóu cǐ gù shuō ： yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，

ān zhù kǔ 、 jí 、 miè 、 dào shèng dì 。

「 shì zūn ！ yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí sì jìng lǜ 、 sì wú liàng 、 sì wú sè dìng ? 」
修 習 四 靜 慮 、 四 無 量 、 四 無 色 定 ？ 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ sì jìng lǜ 、
以 無 忘 失 法 性 空 與 四 靜 慮 、

sì wú liàng 、 sì wú sè dìng wú èr wú èr fēn gù 。 」
四 無 量 、 四 無 色 定 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí sì jìng lǜ 、 sì wú liàng 、 sì wú sè dìng ? 」
修 習 四 靜 慮 、 四 無 量 、 四 無 色 定 ？ 」

「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 恆 住 捨 性 恆 住 捨 性 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ sì jìng lǜ
以 恆 住 捨 性 性 空 與 四 靜 慮 、
sì wú liàng 、 sì wú sè dìng wú èr wú èr fēn gù
四 無 量 、 四 無 色 定 無 二 無 二 分 故 。
qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 無 忘 失 法 等 無 二 為 方 便 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,
xiū xí sì jìng lǜ 、 sì wú liàng 、 sì wú sè dìng 。
修 習 四 靜 慮 、 四 無 量 、 四 無 色 定 。
「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,
xiū xí bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、 jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù ?
修 習 八 解 脫 、 八 勝 處 、 九 次 第 定 、 十 遍 處 ?
「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、
jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù wú èr wú èr fēn gù 。 」
「 shì zūn ！ yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
xiū xí bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、 jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù ？ 」
「 qìng xǐ ！ héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ？
yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、
jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù wú èr wú èr fēn gù 。
qìng xǐ ！ yóu cǐ gù shuō ： yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、 jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù 。 」
修 習 八 解 脫 、 八 勝 處 、 九 次 第 定 、 十 遍 處 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、
修 習 四 念 住 、 四 正 斷 、 四 神 足 、

wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī ? 」
五 根 、 五 力 、 七 等 覺 支 、 八 聖 道 支 ？ 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、
以 無 忘 失 法 性 空 與 四 念 住 、 四 正 斷 、

sì shén zú 、 wǔ gēn 、 wǔ lì 、
四 神 足 、 五 根 、 五 力 、

qī dēng jué zhī 、 bā shèng dào zhī wú èr wú èr fēn gù 。 」
 「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
 xiū xí sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、
 wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī dēng jué zhī 、 bā shèng dào zhī ? 」
 「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
 yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、
 wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī dēng jué zhī 、 bā shèng dào zhī wú èr wú èr fēn gù 。
 qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、
修 習 四 念 住 、 四 正 斷 、 四 神 足 、

wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī 。 」
五 根 、 五 力 、 七 等 覺 支 、 八 聖 道 支 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí kōng xiè tuō mén 、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén ? 」
修 習 空 解 脫 門 、 無 相 解 脫 門 、 無 願 解 脫 門 ？ 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ kōng xiè tuō mén 、
以 無 忘 失 法 性 空 與 空 解 脫 門 、

wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén wú èr wú èr fēn gù 。 」
無 相 解 脫 門 、 無 願 解 脫 門 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí kōng xiè tuō mén 、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén ? 」
「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ kōng xiè tuō mén 、
wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén wú èr wú èr fēn gù 。
qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí kōng xiè tuō mén 、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí wǔ yǎn 、 liù shén tōng ? 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ wǔ yǎn 、 liù shén tōng wú èr wú èr fēn gù 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí wǔ yǎn 、 liù shén tōng ? 」

「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ wǔ yǎn 、 liù shén tōng wú èr wú èr fēn gù 。
以 恆 住 捨 性 性 空 與 五 眼 、 六 神 通 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 無 忘 失 法 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí wǔ yǎn 、 liù shén tōng 。 」
修 習 五 眼 、 六 神 通 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí fó shí lì 、 sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
修 習 佛 十 力 、 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、

dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ ? 」
大 慈 、 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 ? 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ fó shí lì 、 sì wú suǒ wèi 、
 sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wú èr fēn gù 。 」
 「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
 xiū xí fó shí lì 、 sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
 dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ ? 」
 「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
 yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ fó shí lì 、 sì wú suǒ wèi 、

sì wú ài jiě 、 dà cí 、 dà bēi 、
 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wú èr fēn gù 。
 qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
 xiū xí fó shí lì 、 sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
 dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ 。 」
 「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
 xiū xí wú wàng shī fǎ 、 héng zhù shě xìng ? 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ wú wàng shī fǎ 、
以 無 忘 失 法 性 空 與 無 忘 失 法 、

héng zhù shě xìng wú èr wú èr fēn gù 。 」
恆 住 捨 性 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí wú wàng shī fǎ 、 héng zhù shě xìng ? 」
修 習 無 忘 失 法 、 恆 住 捨 性 ? 」

「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 恆 住 捨 性 恆 住 捨 性 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ wú wàng shī fǎ 、
以 恆 住 捨 性 性 空 與 無 忘 失 法 、

héng zhù shě xìng wú èr wú èr fēn gù 。
恆 住 捨 性 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí wú wàng shī fǎ 、 héng zhù shě xìng 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì ? 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng yǔ yí qiè zhì 、

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wú èr fēn gù 。 」

「 世 尊 ！ 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 」、
無 生 為 方 便 」、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
修 習 一 切 智 」、 道 相 智 」、 一 切 相 智 ？ 」
「 慶 喜 ！ 恆 住 捨 性 恆 住 捨 性 性 空 。 何 以 故 ？
以 恆 住 捨 性 性 空 與 一 切 智 」、
道 相 智 」、 一 切 相 智 無 二 無 二 分 故 。

「 慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 無 忘 失 法 等 無 二 為 方 便 」、
無 生 為 方 便 」、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
修 習 一 切 智 」、 道 相 智 」、 一 切 相 智 。

「 世 尊 ！ 云 何 以 無 忘 失 法 無 二 為 方 便 、
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 ？ 」

「 慶 喜 ！ 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ？
以 無 忘 失 法 性 空 與 一 切 陀 羅 尼 門 、
一 切 三 摩 地 門 無 二 無 二 分 故 。 」

「 世 尊 ！ 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 ？ 」

「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
以 恆 住 捨 性 性 空 與 一 切 陀 羅 尼 門 、
一 切 三 摩 地 門 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 ？ 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 無 忘 失 法 無 忘 失 法 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng
以 無 忘 失 法 性 空

yǔ bǐ pú sà mó hē sà hòng wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 菩 薩 摩 訶 薩 行 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 恆 住 捨 性 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí pú sà mó hē sà hòng ?
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 ?

「 qìng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 恆 住 捨 性 恆 住 捨 性 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ bǐ pú sà mó hē sà hòng wú èr wú èr fēn gù 。
以 恆 住 捨 性 性 空 與 彼 菩 薩 摩 訶 薩 行 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 無 忘 失 法 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí pú sà mó hē sà hēng 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ wú wàng shī fǎ wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí ? 」

「 qìng xǐ ! wú wàng shī fǎ wú wàng shī fǎ xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ wú wàng shī fǎ xìng kōng

yǔ bǐ wú shàng zhèng děng pú tí wú èr wú èr fēn gù 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ héng zhù shě xìng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí ? 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 ？ 」

「 qīng xǐ ! héng zhù shě xìng héng zhù shě xìng xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 恆 住 捨 性 恆 住 捨 性 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ héng zhù shě xìng xìng kōng yǔ bǐ wú shàng zhèng děng pú tí wú èr wú èr fēn gù 。
以 恆 住 捨 性 性 空 與 彼 無 上 正 等 菩 提 無 二 無 二 分 故 。

qīng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ wú wàng shī fǎ děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 無 忘 失 法 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí 。 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí bù shī 修 習 布 施 、 jìng jiè 淨 戒 、 ān rěn 安 忍 、
 jīng jìn jìng lù bō rě bō luó mì duō 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 ？ 」
 「 qìng xǐ 慶 喜 ！ yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 一 切 智 一 切 智 性 空 。 hé yǐ gù ？ 何 以 故 ？
 yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ bù shī jìng jiè ān rěn 以 一 切 智 性 空 與 布 施 淨 戒 安 忍 、
 jīng jìn jìng lù bō rě bō luó mì duō wú èr wú èr fēn gù 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 無 二 無 二 分 故 。 」
 「 shì zūn ！ yún hé yǐ dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、
 wú shēng wéi fāng biàn wú suǒ dé wéi fāng biàn huí xiàng yí qiè zhì zhì 無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
 xiū xí bù shī 修 習 布 施 、 jìng jiè 淨 戒 、 ān rěn 安 忍 、
 jīng jìn jìng lù bō rě bō luó mì duō 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 ？ 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
 慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智
 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？
 yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ bù shī 、 jìng jiè 、 ān rěn 、
 以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 與 布 施 、 淨 戒 、 安 忍 、
 jīng jìn 、 jìng lǜ 、 bō rě bō luó mì duō wú èr wú èr fēn gù 。
 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 無 二 無 二 分 故 。
 qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
 慶 喜 ！ 由 此 故 說 ： 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、
 wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
 無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，
 xiū xí bù shī 、 jìng jiè 、 ān rěn 、
 修 習 布 施 、 淨 戒 、 安 忍 、
 jīng jìn 、 jìng lǜ 、 bō rě bō luó mì duō 。 」
 精 進 、 靜 慮 、 般 若 波 羅 蜜 多 。 」
 「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
 世 尊 ！ 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
ān zhù nèi kōng 、 wài kōng 、 nèi wài kōng 、 kōng kōng 、 dà kōng 、 shèng yì kōng 、
yǒu wéi kōng 、 wú wéi kōng 、 bì jìng kōng 、 wú jì kōng 、 sàn kōng 、
wú biàn yì kōng 、 běn xìng kōng 、 zì xiàng kōng 、 gòng xiàng kōng 、 yí qiè fǎ kōng 、
bù kě dé kōng 、 wú xìng kōng 、 zì xìng kōng 、 wú xìng zì xìng kōng ? 」
「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
yǐ yí qiè zhì xìng kōng
yǔ bǐ nèi kōng nǎi zhì wú xìng zì xìng kōng wú èr wú èr fēn gù 。 」
「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
ān zhù nèi kōng 、 wài kōng 、 nèi wài kōng 、 kōng kōng 、 dà kōng 、 shèng yì kōng 、
yǒu wéi kōng 、 wú wéi kōng 、 bì jìng kōng 、 wú jì kōng 、 sàn kōng 、
wú biàn yì kōng 、 běn xìng kōng 、 zì xiàng kōng 、 gòng xiàng kōng 、 yí qiè fǎ kōng 、
bù kě dé kōng 、 wú xìng kōng 、 zì xìng kōng 、 wú xìng zì xìng kōng ？ 」
「 qìng xǐ ！ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ？
yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng
yǔ bǐ nèi kōng nǎi zhì wú xìng zì xìng kōng wú èr wú èr fēn gù 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yī qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

ān zhù nèi kōng nǎi zhì wú xìng zì xìng kōng 。
安 住 內 空 乃 至 無 性 自 性 空 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yī qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

ān zhù zhēn rú 、 fǎ jiè 、 fǎ xìng 、 bù xū wàng xìng 、 bú biàn yì xìng 、
安 住 真 如 、 法 界 、 法 性 、 不 虛 妄 性 、 不 變 異 性 、

píng děng xìng 、 lí shēng xìng 、 fǎ dìng 、 fǎ zhù 、
平 等 性 、 離 生 性 、 法 定 、 法 住 、

shí jì 、 xū kōng jiè 、 bù sī yì jiè ?
實 際 、 虛 空 界 、 不 思 議 界 ？

「 qìng xǐ ! yī qiè zhì yī qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 一 切 智 一 切 智 性 空 。

yǐ yí qiè zhì xìng kōng
以 一 切 智 性 空

yǔ bǐ zhēn rú nǎi zhì bù sī yì jiè wú èr wú èr fēn gù
與 彼 真 如 乃 至 不 思 議 界 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

ān zhù zhēn rú 、 fǎ jiè 、 fǎ xìng 、 bù xū wàng xìng 、 bú biàn yì xìng 、
安 住 真 如 、 法 界 、 法 性 、 不 虛 妄 性 、 不 變 異 性 、

píng děng xìng 、 lí shēng xìng 、 fǎ dìng 、 fǎ zhù 、
平 等 性 、 離 生 性 、 法 定 、 法 住 、

shí jì 、 xū kōng jiè 、 bù sī yì jiè ? 」
實 際 、 虛 空 界 、 不 思 議 界 ？ 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空

yǔ bǐ zhēn rú nǎi zhì bù sī yì jiè wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 真 如 乃 至 不 思 議 界 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

ān zhù zhēn rú nǎi zhì bù sī yì jiè 。 」
安 住 真 如 乃 至 不 思 議 界 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

ān zhù kǔ 、 jí 、 miè 、 dào shèng dì ? 」
安 住 苦 、 集 、 滅 、 道 聖 諦 ? 」

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ yí qiè zhì xìng kōng
以 一 切 智 性 空

yǔ bǐ kǔ ǎ jí miè dào shèng dì wú èr wú èr fēn gù
與 彼 苦 、 集 、 滅 、 道 聖 諦 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn
世 尊 ! 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

ān zhù kǔ ǎ jí miè dào shèng dì ?
安 住 苦 、 集 、 滅 、 道 聖 諦 ？ 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ! 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì xìng kōng
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空

yǔ bǐ kǔ ǎ jí miè dào shèng dì wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 苦 、 集 、 滅 、 道 聖 諦 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yī qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
ān zhù kǔ 、 jí jí 、 miè 、 dào shèng dì 。 」
「 shì zūn ! yún hé yǐ yī qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
xiū xí sì jìng lǜ 、 sì wú liàng 、 sì wú sè dìng ? 」
「 qìng xǐ ! yī qiè zhì yī qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
yǐ yī qiè zhì xìng kōng yǔ sì jìng lǜ 、
sì wú liàng 、 sì wú sè dìng wú èr wú èr fēn gù 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí sì jìng lǜ 、 sì wú liàng 、 sì wú sè dìng ? 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ sì jìng lǜ 、

sì wú liàng 、 sì wú sè dìng wú èr wú èr fēn gù 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí sì jìng lǜ ˊ sì wú liàng ˊ sì wú sè dìng 。 』

「 shì zūn ! yún hé yǐ yī qiè zhì wú èr wéi fāng biàn ˊ

wú shēng wéi fāng biàn ˊ wú suǒ dé wéi fāng biàn ˊ huí xiàng yī qiè zhì zhì ˊ

xiū xí bā xiè tuō ˊ bā shèng chù ˊ jiǔ cì dì dìng ˊ shí biàn chù ? 』

「 qìng xǐ ! yī qiè zhì yī qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ yī qiè zhì xìng kōng yǔ bā xiè tuō ˊ bā shèng chù ˊ

jiǔ cì dì dìng ˊ shí biàn chù wú èr wú èr fēn gù 。 』

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì ˊ yī qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn ˊ

wú shēng wéi fāng biàn ˊ wú suǒ dé wéi fāng biàn ˊ huí xiàng yī qiè zhì zhì ˊ

xiū xí bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、 jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù ? 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、

jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù wú èr wú èr fēn gù 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí bā xiè tuō 、 bā shèng chù 、 jiǔ cì dì dìng 、 shí biàn chù 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、
修 習 四 念 住 、 四 正 斷 、 四 神 足 、

wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī ? 」
五 根 、 五 力 、 七 等 覺 支 、 八 聖 道 支 ？ 」

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、 wǔ gēn 、
以 一 切 智 性 空 與 四 念 住 、 四 正 斷 、 四 神 足 、 五 根 、

wǔ lì 、 qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī wú èr wú èr fēn gù 。 」
五 力 、 七 等 覺 支 、 八 聖 道 支 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、
修 習 四 念 住 、 四 正 斷 、 四 神 足 、

wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī ? 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、

sì shén zú 、 wǔ gēn 、 wǔ lì 、

qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī wú èr wú èr fēn gù 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí sì niàn zhù 、 sì zhèng duàn 、 sì shén zú 、

wǔ gēn 、 wǔ lì 、 qī děng jué zhī 、 bā shèng dào zhī 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ yī qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,

xiū xí kōng xiè tuō mén 、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén ? 」

「 qìng xǐ ! yī qiè zhì yī qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ yī qiè zhì xìng kōng yǔ kōng xiè tuō mén 、

wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén wú èr wú èr fēn gù 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yī qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,

xiū xí kōng xiè tuō mén 、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén ? 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ kōng xiè tuō mén

、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén wú èr wú èr fēn gù 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,

xiū xí kōng xiè tuō mén 、 wú xiàng xiè tuō mén 、 wú yuàn xiè tuō mén 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wǔ yǎn 、 liù shén tōng ? 」
修 習 五 眼 、 六 神 通 ？ 」

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ wǔ yǎn 、 liù shén tōng wú èr wú èr fēn gù 。 」
以 一 切 智 性 空 與 五 眼 、 六 神 通 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wǔ yǎn 、 liù shén tōng ? 」
修 習 五 眼 、 六 神 通 ？ 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ wǔ yǎn 、
liù shén tōng wú èr wú èr fēn gù 。
qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí wǔ yǎn 、 liù shén tōng 。 」
「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
xiū xí fó shí lì 、 sì wú suǒ wèi 、 sì wú ài jiě 、
dà cí 、 dà bēi 、 dà xǐ 、 dà shě 、 shí bā fó bú gòng fǎ ? 」

「 qìng 慶 xǐ 喜 ! yí 一 qiè 切 zhì 智 yí 一 qiè 切 zhì 智 xìng 性 kōng 空 。 hé 何 yǐ 以 gù 故 ?

yǐ 以 yí 一 qiè 切 zhì 智 xìng 性 kōng 空 yǔ 與 fó 佛 shí 十 lì 力 、 sì 四 wú 無 suǒ 所 wèi 畏 、

sì 四 wú 無 ài 礙 jiě 解 、 dà 大 cí 慈 、 dà 大 bēi 悲 、

dà 大 xǐ 喜 、 dà 大 shě 捨 、 shí 十 bā 八 fó 佛 bú 不 gòng 共 fǎ 法 wú 無 èr 二 wú 無 èr 二 fēn 分 gù 故 。 」

「 shì 世 zūn 尊 ! yún 云 hé 何 yǐ 以 dào 道 xiàng 相 zhì 智 、 yí 一 qiè 切 xiàng 相 zhì 智 wú 無 èr 二 wéi 為 fāng 方 biàn 便 、

wú 無 shēng 生 wéi 為 fāng 方 biàn 便 、 wú 無 suǒ 所 dé 得 wéi 為 fāng 方 biàn 便 , huí 迴 xiàng 向 yí 一 qiè 切 zhì 智 zhì 智 ,

xiū 修 xí 習 fó 佛 shí 十 lì 力 、 sì 四 wú 無 suǒ 所 wèi 畏 、 sì 四 wú 無 ài 礙 jiě 解 、

dà 大 cí 慈 、 dà 大 bēi 悲 、 dà 大 xǐ 喜 、 dà 大 shě 捨 、 shí 十 bā 八 fó 佛 bú 不 gòng 共 fǎ 法 ? 」

「 qìng 慶 xǐ 喜 ! dào 道 xiàng 相 zhì 智 、 yí 一 qiè 切 xiàng 相 zhì 智

dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì xìng kōng hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ fó shí lì sì wú suǒ wèi
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 與 佛 十 力 、 四 無 所 畏 、

sì wú ài jiě dà cí dà bēi
四 無 礙 解 、 大 慈 、 大 悲 、

dà xǐ dà shě shí bā fó bú gòng fǎ wú èr wú èr fēn gù
大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ yóu cǐ gù shuō yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn wú suǒ dé wéi fāng biàn huí xiàng yí qiè zhì zhì
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí fó shí lì sì wú suǒ wèi sì wú ài jiě
修 習 佛 十 力 、 四 無 所 畏 、 四 無 礙 解 、

dà cí dà bēi dà xǐ dà shě shí bā fó bú gòng fǎ
大 慈 、 大 悲 、 大 喜 、 大 捨 、 十 八 佛 不 共 法 。

「 shì zūn yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn
世 尊 ！ 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú wàng shī fǎ 、 héng zhù shě xìng ？ 」
修 習 無 忘 失 法 、 恆 住 捨 性 ？ 」

「 qìng xǐ ！ yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ？
慶 喜 ！ 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ wú wàng shī fǎ 、
以 一 切 智 性 空 與 無 忘 失 法 、

héng zhù shě xìng wú èr wú èr fēn gù 。 」
恆 住 捨 性 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ！ yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú wàng shī fǎ 、 héng zhù shě xìng ？ 」
修 習 無 忘 失 法 、 恆 住 捨 性 ？ 」

「 qìng xǐ ！ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ wú wàng shī fǎ 、
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 與 無 忘 失 法 、

héng zhù shě xìng wú èr wú èr fēn gù 。
恆 住 捨 性 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí wú wàng shī fǎ 、 héng zhù shě xìng 。
修 習 無 忘 失 法 、 恆 住 捨 性 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì ?
修 習 一 切 智 、 道 相 智 、 一 切 相 智 ？ 」

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ yí qiè zhì 、
以 一 切 智 性 空 與 一 切 智 、

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wú èr fēn gù 。 」
道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì ? 」
修 習 一 切 智 、 道 相 智 、 一 切 相 智 ？

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ yí qiè zhì 、
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 與 一 切 智 、

dào xiàng zhì yí qiè xiàng zhì wú èr wú èr fēn gù 。
道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí yí qiè zhì 、 dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì 。 」
修 習 一 切 智 、 道 相 智 、 一 切 相 智 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí yí qiè tuó luó ní mén 、 yí qiè sān mó dì mén ? 」
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 ? 」

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ?

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ yí qiè tuó luó ní mén 、
以 一 切 智 性 空 與 一 切 陀 羅 尼 門 、

yí qiè sān mó dì mén wú èr wú èr fēn gù 。 」
一 切 三 摩 地 門 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí yí qiè tuó luó ní mén 、 yí qiè sān mó dì mén ? 」
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 ？ 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng yǔ yí qiè tuó luó ní mén 、
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 與 一 切 陀 羅 尼 門 、

yí qiè sān mó dì mén wú èr wú èr fēn gù 。
一 切 三 摩 地 門 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ； 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí yí qiè tuó luó ní mén 、 yí qiè sān mó dì mén 。 」
修 習 一 切 陀 羅 尼 門 、 一 切 三 摩 地 門 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí pú sà mó hē sà hòng ? 」
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 ？

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ! 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ bǐ pú sà mó hē sà hòng wú èr wú èr fēn gù 。 」
以 一 切 智 性 空 與 彼 菩 薩 摩 訶 薩 行 無 二 無 二 分 故 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ! 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn ， huí xiàng yí qiè zhì zhì ，
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí pú sà mó hē sà hòng ? 」
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 ？ 』

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空

yǔ bǐ pú sà mó hē sà hòng wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 菩 薩 摩 訶 薩 行 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yí qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ！ 由 此 故 說 ： 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí pú sà mó hē sà hòng 。 」
修 習 菩 薩 摩 訶 薩 行 。

「 shì zūn ! yún hé yǐ yí qiè zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 一 切 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí ? 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 ？ 」

「 qìng xǐ ! yí qiè zhì yí qiè zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
慶 喜 ！ 一 切 智 一 切 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ yí qiè zhì xìng kōng yǔ bǐ wú shàng zhèng děng pú tí wú èr wú èr fēn gù 。 」
以 一 切 智 性 空 與 彼 無 上 正 等 菩 提 無 二 無 二 分 故 。 」

「 shì zūn ! yún hé yǐ dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì wú èr wéi fāng biàn 、
世 尊 ！ 云 何 以 道 相 智 、 一 切 相 智 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yí qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 ， 迴 向 一 切 智 智 ，

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí ? 」
修 習 無 上 正 等 菩 提 ？ 」

「 qìng xǐ ! dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì
慶 喜 ！ 道 相 智 、 一 切 相 智

dào xiàng zhì 、 yí qiè xiàng zhì xìng kōng 。 hé yǐ gù ?
道 相 智 、 一 切 相 智 性 空 。 何 以 故 ？

yǐ dào xiàng zhì 、 yī qiè xiàng zhì xìng kōng
以 道 相 智 、 一 切 相 智 性 空

yǔ bǐ wú shàng zhèng děng pú tí wú èr wú èr fēn gù 。
與 彼 無 上 正 等 菩 提 無 二 無 二 分 故 。

qìng xǐ ! yóu cǐ gù shuō : yǐ yī qiè zhì děng wú èr wéi fāng biàn 、
慶 喜 ! 由 此 故 說 : 以 一 切 智 等 無 二 為 方 便 、

wú shēng wéi fāng biàn 、 wú suǒ dé wéi fāng biàn , huí xiàng yī qiè zhì zhì ,
無 生 為 方 便 、 無 所 得 為 方 便 , 迴 向 一 切 智 智 ,

xiū xí wú shàng zhèng děng pú tí 。
修 習 無 上 正 等 菩 提 。

dà bō rě bō luó mì duō jīng juàn dì yì bǎi èr shí sān
大 般 若 波 羅 蜜 多 經 卷 第 一 百 二 十 三

lí pó lí pó dì qiú hē qiú hē dì tuó luó ní dì ní hē là dì
離 婆 離 婆 帝 求 訶 求 訶 帝 陀 羅 尼 帝 尼 訶 囉 帝

pí lí nǐ dì mó hē qié dì zhēn líng qián dì suō pó hē
毗 黎 你 帝 摩 訶 伽 帝 真 陵 乾 帝 娑 婆 訶 *Seven times*

ná	mó	hē	là	dá	nuó		duō	là	yè	yé		qié	là	qié	là		
南	無	喝	囉	怛	那		哆	囉	夜	耶		佉	囉	佉	囉		
jù	zhù	jù	zhù		mó	là	mó	là		hǔ	là		hōng		hè	hè	
俱	住	俱	住		摩	囉	摩	囉		虎	囉		哞		賀	賀	
sū	dá	nú		hōng		pō	mǒ	nú		suō	pó	hē					
蘇	怛	拏		哞		潑	抹	拏		娑	婆	訶					

Three times

yuàn	yǐ	cǐ	gōng	dé		zhuāng	yán	fó	jìng	tǔ							
願	以	此	功	德		莊	嚴	佛	淨	土							
shàng	bào	sì	shèng	ēn		xià	jì	liù	fán	kǔ							
上	報	四	聖	恩		下	濟	六	凡	苦							
suǒ	yǒu	fǎ	jiè	zhòng		xī	xiū	pú	tí	hèng							
所	有	法	界	眾		悉	修	菩	提	行							
jìn	cǐ	yí	bào	shēn		tóng	shēng	jí	lè	guó							
盡	此	一	報	身		同	生	極	樂	國							